



Europos Vadovų Taryba

Briuselis, 2017 m. spalio 20 d.
(OR. en)

EUCO XT 20014/17

BXT 76
CO EUR 21
CONCL 6

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

Nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
Kam:	Delegacijoms
Dalykas:	Europos Vadovų Tarybos susitikimas (50 straipsnis) (2017 m. spalio 20 d.) – Išvados

Delegacijoms pridedamos išvados, kurias Europos Vadovų Taryba¹ priėmė pirmiau minėtame susitikime.

¹ Pateikus pranešimą pagal ES sutarties 50 straipsnį, Europos Vadovų Tarybos narys, atstovaujantis iš ES išstojančiai valstybei narei, Europos Vadovų Tarybos diskusijose arba priimant sprendimus dėl išstojančios valstybės narės nedalyvauja.

1. Atsižvelgdama į pirmų penkių derybų raundų rezultatus, taip pat į Sąjungos derybininko pateiktą įvertinimą ir dar kartą patvirtindama savo 2017 m. balandžio 29 d. gaires Europos Vadovų Taryba:
 - palankiai vertina pažangą, padarytą *piliečių teisių* srityje, ir prašo derybininko remtis pasiekta konvergencija, kad būtų suteiktas reikiamas teisinis tikrumas ir garantijos visiems susijusiems piliečiams ir jų šeimų nariams; jie turėtų turėti galimybę tiesiogiai naudotis savo teisėmis, įgytomis pagal ES teisę ir apsaugotomis pagal susitarimą dėl išstojimo, bet kita ko, taikant sklandžias ir paprastas administracines procedūras ir pasitelkiant Europos Sąjungos Teisingumo Teismo vaidmenį;
 - pripažįsta, kad *Airijos* klausimu padaryta tam tikra pažanga užtikrinant konvergenciją dėl principų ir tikslų, susijusių su Didžiojo penktadienio susitarimo apsauga ir bendros kelionių erdvės išsaugojimu, ir prašo Sąjungos derybininko toliau tobulinti šiuos principus atsižvelgiant į tai, kad JK išstojimas yra didžiulis iššūkis, be kita ko, kiek tai susiję su siekiu išvengti realios sienos, ir todėl tikisi, kad JK pateiks lanksčių ir kūrybiškų sprendimų, būtinų dėl unikalios Airijos padėties, ir įsipareigos juos įgyvendinti;
 - pažymi, kad, nors JK yra pareiškusi, kad ji laikysis narystės metu priimtų *finansinių įsipareigojimų*, šis pareiškimas dar nėra tapęs tvirtu ir konkrečiu JK pasižadėjimu įvykdyti visus šiuos įsipareigojimus.
2. Remdamasi šia pažanga, Europos Vadovų Taryba ragina tęsti darbą siekiant sutvirtinti pasiektą konvergenciją ir toliau vesti derybas, kad būtų galima kuo greičiau pereiti prie antrojo derybų etapo.

3. Kitame savo susitikime gruodžio mėn. Europos Vadovų Taryba iš naujo įvertins derybų raidą, kad nustatytų, ar padaryta pakankama pažanga kiekvienu iš trijų pirmiau nurodytų klausimų. Jeigu tokia pažanga bus padaryta, ji priims papildomas gaires dėl pagrindinių būsimų santykių principų ir dėl galimų pereinamojo laikotarpio priemonių, kurios atitiktų Sąjungos interesus ir 2017 m. balandžio 29 d. gairėse nustatytas sąlygas bei pagrindinius principus. Atsižvelgdama į tai, Europos Vadovų Taryba prašo Tarybos (50 straipsnis) kartu su Sąjungos derybininku pradėti vidaus parengiamąsias diskusijas.
-